

EMCI modul

Výuka konsekutivního a simultánního tlumočení navíc: FRANCOUZŠTINA: 27. - 29. listopadu 2017

Ve dnech 27. až 29. listopadu 2017 (pondělí-středa) bude na našem Ústavu translologie v rámci tzv. pedagogické pomoci DG SCIC EK (Generální ředitelství konferenčního tlumočení Evropské komise v Bruselu) přítomen konferenční tlumočník a kolega **Pascal Mathieu**, který bude spolupracovat s vyučujícími v rámci jejich výuky a také nabízet **mimořádné hodiny KT a ST tlumočení pro francouzštináře (EMCI+2.ročník nMgr.) navíc, práci s EU texty, reformulační cvičení ve francouzštině, konferenční terminologii apod.**

Pondělí 27.11.2017: 09:45-11:30 ST: FR-CS (s prof. I. Čeňkovou)+introduction - učebna 104
11.40-12:25 exercices de reformulation FR-FR etc. (seul) – učebna 104
14:15-15:45 KT: FR-CS-FR: učebna 213 (s prof. I. Čeňkovou)
16:00-17:30 KT: FR-CS-FR: pracovna 106 (s PhDr. Danou Langerovou)

Úterý 28.11.2017: 10.00-11:30 KT: FR-CS-FR+terminologie: pracovna 106 (s Mgr. Janou Štefl)
11:45-13:15 ST: CS-FR-CS, retour (s prof. I. Čeňkovou): učebna 104
14:15-16:30 KT+ST, práce s textem, konferenční terminologie: FR-CS-FR -učebna 104 (s PhDr. Danou Langerovou)

Středa 29.11.2017: 10:00-11:30 KT+ST: FR-CS-FR, reformulační cvičení FR-FR, učebna 310, 3. patro hl. budova FF (s PhDr. Danou Langerovou)
11.45-13:15 KT+ST FR-CS-FR: učebna 310 hl. budova FF (s PhDr. Danou Langerovou)
14:30-16:00 KT+ST: FR-CS-FR +terminologie, práce s textem, (s PhDr. Danou Langerovou) - učebna 310 hl. budova FF.
16.15-17.00 reformulační cvičení FR-FR, terminologie, perfectionnement linguistique (sám) – učebna 310 hl. budova (seul, après cours éteindre et fermer tout et remettre les clés à l'accueil au rez-de-chaussée au gardien s.v.p.).

29. 10. 2017

za organizátory:
Prof. PhDr. Ivana Čeňková, CSc.
garant EMCI modulu
vedoucí Semináře teorie a didaktiky tlumočení
ÚTRL FFUK